

نومرو : ۹۸

اداره خانه

ایستانبول ، جفال اوغلنده

دائرة اجتہادده

“ Idjtihad ” Constantinople

دوردنجی سنه

اجتہاد

حریت فکریه یه خادم

پنجشنبه کونلری چیقار اجتماعی، ادبی مجموعه

مدیر مرخص : الرهامی صفا

۲۰ مارت ۱۳۳۰

آبونه

سنه لك آلتی آیلق

تورکیا ایچین : ۵ غروش ۳۰ غروش

ممالک اجنبیه ایچین ۱۵ فرانق ۸ فرانق

نسخه سی ۵۰ باره یه

یوتون معنا ومعالیسیله بیلن و بیلهرک یشایان ، محیطنی
مسعود یشاتمسنی ده بیلیر .

اونلرک پاک سیملری ، روحلی تسلیلیری ، نورلی
تبسملری ، صمیمی تعاونلری یورغون بر عائله رئیسینه
یوتون مختلری ، یوتون مشقتلری اونوتدیرر . یارینه
ینه چالشمق ، ینه چرینق ایچون تازه بر فعالیت حیاتیه
احضار ایدر . کندینی سودیرر ، چو جقلرینی سودیرر ،
اوینی سودیرر ، هر شی ، هر شی اونلر سودیرر .

شو حالده بر عائله رئیسک سعادت وفلا کتندن یعنی
جنت وجهنمدن برینه کیرمسندن قادیلر مزعلاقه داردر .
فقط بو آغیر بر مسئولیت در . اونی اقتحام ایتک ، اوگا
مقاومت ایده بیلیمک ایچون خانملر مزک یکانه سلاخی ،
علم وعرفانی در .

عرفانسز قادین نه اولورسه اولسون تحملکداز بر
اغیرلقدردر . غریب بر تجلی در که بودقیقهنی رجا لزدن اول
نسوانمز آ کلامشدر .

اونلر شو برقاچ سنه ایچنده هر نهیه تشبث ایتملرسه
بزم کی یاری یولده قالماملر ، اسنادایدیلن کورولتجیلککرینه
رغمآ ، سسبز صداسز ، زمین فقط متین الیرایه یالکز
کندیلرینی دکل ؛ بزنی بیله قورومغه باشلامشدر .

بن پک اعلا بیلورم که بالخاصه شو بر ایکی آی
ظرفنده قادیلر مزده مشهود اولان اشتیاق معرفت ،
انقلاب افکار ، اوروپاده سنه لره نصیب اولمامشدر .
بوکا لاقید قالانلر ویابان کوزله باقانلر زوالیلردر .
طالعسز روحلردر .

بونصیبی نقصان یچاره لره دون موزده ده ، خانملره
درسمدن بر پارچه سنی اجمالاً نقل ایده جکم . او ،
کوز قباقلری آچیق خوابیده کانی او یاندیرر ، براز انصاف
کونه ، کونشنه یاقلاشدرسه ، ایشته بنم ایچون ابدی
بر ذوق وجدان .

.*

هوانک یاغمورلی اولماسنه رغمآ صره نومرو سنی الان

اولدجه خرامان بونهال ملکیت
بیک خنده نوشین دوکولور ملتفتانه .

هرشاخ تزارنده اونک طیر محبت
بیلیمز ابدیاً نه دیمک حسرت لانه .

هرشاخ تزارنده اونک طیر محبت
ترکیب ایدر اک حسلی بر آهنگ مزهر .
ایلر ضریان اونده پر امید و حرارت .
برقلب سماوی که سنوحانی ملکبر .

کاهی کله رک عشقی کتومانه لسانه ،
کاهی اوله رق برطاشان ایرماق کی عاصی ،
غافل ، متوکل قاپیلیر بیک خلجانه .

یادنده قالان بر دم حسرت ، دم ماضی
دردانه غراسیدر الحاظ خیالک ؛
مضمونی بولور سینئه عربانی لیاک .

طرابلس غرب - مارت ۱۳۱۴

زعیم زاده حسن فرهمی

اویقوده اولانلره

خانملر مزه ، اجتماعیات مزده وارلقلری انجیق کندی
چارپمه لری ، کندی چالشمه لرله حس اولونمغه باشلایان
محترم نسوان مزه ، شوقین و قتلره قدر زمانه ، ماضینک
حادثاته ، شئونانک فروعاتنه ، فنونک ، صنایعک ، تجارتک
والحاصل مدینتک تکامل و ترقیاته دائر ولو بمحمل بر
صورته اولسون فکرلر ویرلیور ، اونلرک سر بست
فقط متین بر مسلمان ، وقور بر ترک ، فعال بر عثمانلی
عنصری اولملری ایچون هیچ بر تشبثده ، هیچ بر تاقیده
بولونلیوردی .

بو ؛ بویوک بر نقصان اجتماعیمز ایدی . نقصان دکل ؛
بلکه ملتیمز ، ملیتمز نامنه دائماً اوکه سوریلن بر لکه مز
ایدی .

قادین عالیه نک روحی و ناظم سعادت در . قادیلنی

قرق خانم معین اولان تام ساعت یارمده کاملاً ککشلر ،
موزه نك مدخلنده دیزلشردی . کندیلرخی سلاملام و دیدیم :

— خانم افدیله !

بن نه زمان بورایه کسه بومحتشم بناء فکرمده ، بوتون
بنلکمده بر حس ، بر حس تجیل تولید ایدر .

بو حس نه در بیلیر میسکز ؟ « وظیفه حسی »

غریک ؛ جهان مدنیتک خزائن عرفانی اولان
« موزه » لر ، هب مملکتهمزدن چالینان ، قاجیریلان آثار

نفیسه و قدیمه ایله املا و احیا ایدیلرکن ، بزده شمده عسکری
موزه سی انخادایدیلن « آیا ایرینی » کلیسانک متروک و باصلی
پارمقلقیری اره سنه آلمش شو اعصار دیده « سارقوفاز »

ایله ، کاشناه دوداق بوکن ، اولمش ، اولاجق بوتون
حادثاته کولر کی کورینن بو « سفنکس » دن غیری آثار
نامنه بر شی یوق ایدی . ایشته مرحوم حمدی بک بو
یوقلق ایچنده موزه مدیری تعیین اولوندی .

عاجز انسانلر ، وظیفه سی یاپامیان ، یایمغه مقتدر
اولامیان زوالیلر ، بو کورینور قصورلرینی انظار و افکار
عمومیه دن کیزله مک ایچون زمینی ، زمانی حتی اشخاصی ،
نهایت بونلرک تولید ایتدیکی مانع لری ایلری سوررلر .
« او دورده بر شی یایله مازدی . بو دور زیاده سنه مساعد
دکلدر . » کی قیمتسز سوزلرله کندیلرینی معذور کوسترمک
ایسترلر . ایشته ظرفیه ، مظروفیه جهانک الک کزین واک
قیمتدار بر مؤسسه مدینسی اولان بومعظم بنا بوساخته .
کارلرک یوزینه توکورن وقور بر شاهدی در .

حمدی بک بو اثر عظیمی میدانه کتیرمک ایچون سحر
یایمادی . یالکز « وظیفه عشق » نی قوللاندی . بوعشق ،
بوتون مانع لری قیردی ، ییقدی ، بوعظمتی و محتشم اثر
انحق اوسایه ده میدانه چیقدی .

خانم افدیله !

انسانلغک ، انسانیتک بویوک برهنیتی عزمکار اولمق ،
نقدر مشکلاته تصادف ایدیلر سه ایدلسون ، قیرارق ،
یقاراق حق یولندن ، حقیقت یولندن ، نور یولندن ،
عرفان یولندن قطعاً دوئمه مکدر .

بوصیره ده برقاچ انکلیز و آلمان سیاح رفیق لریله برابر
کدیلر . لکن موزه دن ، موزه ی زیارتدن اول برکتله عرفان
اولان جمعیت نسوان دقت و حیرت لری جلب ایتدی . ابتدا احتراز
ایتدیلر . بلکه ایستیمه رک ، بر قوت ، بر فکر تجسس ایاقلرینی
یورویور . بلکه بیلیمه رک ، ینه اوقوت کندیلرینی اطرافزده
دیزییوردی . بن دوام ایدیوردم . فقط نظرمدن قاجیریوردم .
شاشیورلردی . موزه . تورک ، قادین ، نزه سیما ، تمیز
و ظریف لباس ، دفتر ، قلم ، نوط .. بونلر خیال دکلدی .
تکمیل خانلر هیچ بر طرفه بافقسزین ص اری دفترلرینی
املا ایدیورلردی .

نهایت بریاشلیحه سی دایانامادی . خانلردن برینک یانه
یاقلاشدی . کوزینه ، کوزلکته ، برقات دها قوت ویردی .
آکیلدی . و دفترنه باقدی . و همان رفیقنه دونه رک :
« اوت یازیورلر » معناسی افهام ایدن برباش صالادی .
اوتق بوندن سوکره اوچ ساعت قدر دوام ایدن زیارتزده
بونلر ، و بالاخره التحاق ایدن سائر اجنبی زائرلر پیشمزدن
آیرلادیلر . بلکه برچوق حقیقت اکلادیلر . انحق اوقدر حیرتله
هر حالده موزه دن برشی اکلامدیلر ظن ایدرم .

بن دوام ایدیوردم :

— عجبابو « وظیفه عشق » خانلر موزه هیچ برشی
افهام ایتیمورمی ؟

بر ، ایکی ، اوچ ، صره ایله سوز آلدیلر :

— بردکل اقدام ، برچوق وظیفه افهام ایدیور .
برصاحبه بیت ، بر رفیق و جدان ، بر مربی ، بر معلم ،
ایشته اقدام بزم وظیفه لرمن و دیوغلرمن بونلردر . بووظائفی
ایفا ایدرکن اصلا یلیماق یورولما مقدر . هر مشکل زمانده
حمدی بکی خاطر دن چیقارما مقدر .

تشکرلر ایتدم . تبریکلر ایتدم . تراکتده ایلری
کتیدیلر . یانه یاقلاشه رق : بوزم دکل ، سزک ایکی آیلق
فیض تعلیم کزدره ، دیدیلر .

غرور نفسی اوقشایان بوالتفاتک بیکانه سی اولدینمی
ادعا ایدم . انحق قادیسلخی معالی واحاطه کلیه سیله
ادراک ایدن بوقیمتدار اولادلره مالکیتدن دولایی امید
واستقبال نامنه ملتبی ، مملکتی تبریک ایدرم .

دارالمعلمین . ۱۷ ، یازار ایتسی افسانه شریف